



Katowice, 8 czerwca 2011 r.
RR.IV.2.44.119.1.2011.KS
dot. projektu id 751

Egzemplarz nr 2.....

INFORMACJA POKONTROLNA

Zmieniona i uzupełniona na podstawie rozdziału 11.3.4 Podręcznika Procedur Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

Nazwa jednostki kontrolowanej: Gmina Czeladź

Tytuł projektu: Trasy rowerowe w Czeladzi

Nr umowy o dofinansowanie: UDA-RPSL.03.02.02-00-032/09-00

Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:

1. Art. 26 ust.1 pkt 14 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712),
2. § 15 Umowy nr UDA-RPSL.03.02.02-00-032/09-00 z 15 lipca 2010 r. w sprawie dofinansowania *Trasy rowerowe w Czeladzi*.

1. Skład Zespołu Kontrolującego:

Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Funkcja w zespole kontrolującym
Kinga Szwierczyńska	Podinspektor	Kierownik zespołu kontrolującego
Jacek Miecznikowski	Główny Specjalista	Członek zespołu kontrolującego

2. Data przeprowadzenia kontroli: 13 – 15 kwietnia 2011 r.

Wyjaśnienia Beneficjenta w sprawie realizacji projektu przekazane pismem sygn. BK-RM.3056-006/10 w dniu 18.04.2011 r.

Beneficjent wniósł zastrzeżenia do informacji pokontrolnej pismem z dnia 19 maja 2011 r. (data wpływu 23.05.2011 r.)

3. Miejsce przeprowadzenia kontroli:

siedziba jednostki kontrolowanej – Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Czeladzi, ul. Orzeszkowej 12
miejsce fizycznej realizacji projektu – ścieżki rowerowe w gminie Czeladź

4. Wyjaśnień zespołowi kontrolującemu udzielili:

Małgorzata Zięba – Główny Księgowy (MZGK w Czeladzi),
Małgorzata Osowska – Inspektor (Urząd Miasta w Czeladzi),
Małgorzata Rajca – Specjalista ds. Zamówień Publicznych, Umów i Inwestycji (MZGK w Czeladzi).

K.S. 



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



5. Kontrola została zarejestrowana w księdze kontroli beneficjenta pod numerem: 4/2011
(Urząd Miasta w Czeladzi) i 12 (MZGK w Czeladzi).

6. Zakres oraz przedmiot kontroli:

Ocena zgodności wykorzystania środków finansowych z zakresem określonym w Umowie o dofinansowaniu nr UDA-RPSL.03.02.02-00-032/09-00.

Czynności sprawdzające udokumentowane są w listach kontrolnych, stanowiących integralną część akt kontroli projektu.

Opis skontrolowanych procesów:

1. Zgodność podmiotowa i przedmiotowa postępowań w zakresie zamówień publicznych (ogłoszenia, tryb, SIWZ) z wnioskiem o dofinansowanie, wnioskiem o płatność i umową/decyzją o dofinansowanie projektu,
2. Zgodność realizacji rzeczowej projektu z wnioskiem o dofinansowanie, wnioskiem o płatność i umową/decyzją o dofinansowanie projektu (umowy z wykonawcami/dostawcami, osiągnięcie celu projektu, wskaźniki),
3. Oględziny efektu rzeczowego powstałego w wyniku realizacji projektu,
4. Realizacja finansowa projektu - prawidłowość wykorzystania środków finansowych RPO WSL 2007 – 2013,
5. Zgodność realizacji projektu z politykami wspólnotowymi,
6. Realizacja przez beneficjenta obowiązków informacyjnych i promocyjnych.

7. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego:

Ad. 1. W ramach realizacji projektu przeprowadzono trzy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 39 ust. ustawy Prawo zamówień publicznych (w ówczesnym stanie prawnym - tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zmianami – dalej „ustawa Pzp”). W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono następujące uchybienia :

- W postępowaniach pn. *Ścieżki rowerowe – trasy łącznikowe i elementy małej architektury (ZP/32/Rb/MZGK/10)* oraz *Wykonanie ścieżek rowerowych (ZP/40/Rb/MZGK/09)* zamawiający wymagał od wykonawców, aby przed złożeniem oferty dokonali wizji w terenie. Fakt ten należało potwierdzić składając wraz z ofertą stosowne oświadczenie.

Zgodnie z wyjaśnieniami Beneficjenta zapis ten miał na celu uniknięcie niedoszacowania wartości oferty i wystąpienia robót dodatkowych oraz zapoznanie się wykonawców ze zróżnicowanymi warunkami terenowymi.

W ocenie Zespołu kontrolującego, tak postawione wymaganie prowadzi do ograniczenia kręgu potencjalnych wykonawców mogących ubiegać się o zamówienie np. z innych regionów kraju czy innych państw członkowskich Unii Europejskiej poprzez narzucenie konieczności dodatkowego zaangażowania zasobów ludzkich, finansowych i czasowych. W konsekwencji narusza to zasadę równego traktowania wykonawców (art. 7 ust. 1 Pzp), gdyż stawia w

K. Sw...



uprzywilejowanej sytuacji wykonawców mających swoją siedzibę w pobliżu zamawiającego. Uchybienie to skutkuje nałożeniem korekty finansowej, której wyliczenia dokonano na podstawie Taryfikatora „Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE” Tabela IV pozycja 5 (Stosowanie dyskryminacyjnych warunków udziału w postępowaniu oraz kryteriów oceny ofert). Wskaźnik procentowy zastosowanej korekty wynosi 5 %.

W związku z uchybieniem stwierdzonym w postępowaniu pn. *Ścieżki rowerowe – trasy łącznikowe i elementy małej architektury (ZP/32/Rb/MZGK/10)* dofinansowanie zostanie pomniejszone o 4 693,86 zł brutto. Wyliczenia dokonano w następujący sposób: $5\% \times 139\,262,95\text{ zł brutto} \times 67,41\% = 4\,693,86\text{ zł brutto}$, według wzoru: wysokość korekty x wysokość faktycznych wydatków kwalifikowanych dla danego zamówienia x wysokość dofinansowania.

W związku z uchybieniem stwierdzonym w postępowaniu pn. *Wykonanie ścieżek rowerowych (ZP/40/Rb/MZGK/09)* dofinansowanie zostanie pomniejszone o 50 998,11 zł brutto. Wyliczenia dokonano w następujący sposób: $5\% \times 1\,513\,072,65\text{ zł brutto} \times 67,41\% = 50\,998,11\text{ zł brutto}$, według wzoru: wysokość korekty x wysokość faktycznych wydatków kwalifikowanych dla danego zamówienia x wysokość dofinansowania.

Beneficjent wniósł zastrzeżenia do tego ustalenia w piśmie z dnia 19 maja 2011 r. Po przeanalizowaniu wszystkich argumentów przedstawionych przez Beneficjenta, Instytucja Zarządzająca podtrzymuje swoje stanowisko w tej sprawie.

W zastrzeżeniach Beneficjent podniósł argument, że zamawiający nie wymagał aby oględziny odbyły się w konkretnym, narzuconym przez niego terminie oraz że obowiązek oględzin obciążał w równym stopniu wszystkich wykonawców. W opinii kontrolujących nie zmienia to faktu, że mimo pozostawienia swobody w zakresie terminu dokonania oględzin oraz określenia jednakowego warunku dla wszystkich potencjalnych wykonawców, wykonawcy z oddalonych od miejsca realizacji zamówienia regionów kraju czy innych państw członkowskich Unii Europejskiej zmuszeni byli do zaangażowania dodatkowych zasobów ludzkich, finansowych i czasowych.

Zdaniem Beneficjenta nie stało na przeszkodzie aby wykonawcy z dalszych terenów nie mogli zlecić wykonania oględzin podmiotowi działającemu na terenie realizacji zamówienia, a koszty z tym związane wykonawcy uwzględniliby w ofercie. Zdaniem kontrolujących zaofertowane przez nich ceny w rezultacie byłyby wyższe niż zaofertowane przez wykonawców mających siedzibę w pobliżu miejsca realizacji zamówienia, więc podniesiony przez Beneficjenta argument tym bardziej potwierdza, że wykonawcy nie byli traktowani równo.

W swoich zastrzeżeniach Beneficjent wyjaśnił także, że „tylko w razie nieprecyzyjnego opisu przedmiotu zamówienia można postawić zamawiającemu zarzut, iż poprzez nałożenie na wykonawców obowiązku odbycia wizji lokalnej obciąża w ten sposób wykonawców wykonaniem swego ustawowego obowiązku wymagając, aby informacje niezbędne do przygotowania oferty uzyskali w czasie wizji lokalnej”. Skoro, jak pisze Beneficjent, opis uwarunkowań terenowych zawarty w dokumentacji projektowej mógłby być nieszczegółowy, należy poddać w wątpliwość szczegółowość opisu przedmiotu zamówienia.

K. W.



Także fakt, że brak oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami terenów, na których miało nastąpić wykonanie zamówienia, nie prowadził do odrzucenia oferty któregośkolwiek z wykonawców nie jest trafiony, gdyż Beneficjent nie uwzględnił potencjalnej szkody jaka mogła zostać wyrządzona wykonawcom. Należy pamiętać, że Zamawiający nie ma wiedzy na temat potencjalnych wykonawców, którzy zrezygnowali z ubiegania się o udzielenie zamówienia z powodu wymagania dokonania wizji lokalnej.

- W postępowaniu pn. *Sporządzenie dokumentacji projektowej dla sieci tras rowerowych w Czeladzi (ZP/34/U/BK-RM/08)* Zamawiający żądał od wykonawców aby dysponowali projektantem legitymującym się przynależnością do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa. Dla potwierdzenia spełnienia tego warunku Zamawiający wymagał od wykonawców przedłożenia decyzji przyznającej uprawnienia do projektowania oraz kserokopii aktualnego zaświadczenia o przynależności do właściwej Okręgowej Izby Samorządu Zawodowego w oparciu o art. 6 ust. 1 ustawy z 2001 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów oraz urbanistów (tekst jednolity: Dz. U. z 2001r. Nr 5 poz. 42 z późn. zmianami). Stanowi to nieprawidłowość w świetle przepisów Dyrektywy 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych. W przypadku postępowań o udzielenie zamówienia publicznego realizowanych w okresie od 20 października 2007 r. do 13 grudnia 2008 r., tj. od wejścia w życie ww. dyrektywy do momentu zaimplementowania zawartych w niej zaleceń do przepisów krajowych, wymaganie tego dokumentu było nieuprawnione (kontrolowane postępowanie zostało wszczęte 10.07.2008 r.). Zgodnie ze stanowiskiem Instytucji Audytowej, przekazany pismem sygn. DKR-IV-82630-64-EŚ/10 z dnia 25.01.2011 r., uchybienie to nie skutkuje nałożeniem korekty finansowej w przypadku zamówień o wartości mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp. Ustalenie to ma zastosowanie w kontrolowanym postępowaniu.

W ramach projektu udzielono również 23 zamówień o wartości poniżej progu ustalonego w art. 4 pkt 8 ustawy Pzp. Zamówienia te spełniają zasady wynikające z ustawy o finansach publicznych dotyczące ponoszenia wydatków w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów.

Ad.2 i 3. Na podstawie przedstawionych dokumentów oraz oględzin stwierdzono, że zakres rzeczowy został zrealizowany zgodnie z umową o dofinansowanie i wnioskiem o płatność końcową.

Wskaźnik produktu *liczba nowych obiektów infrastruktury okoturystycznej* został osiągnięty na poziomie 57 szt.. Wartość docelowa wskaźnika wynikająca z dokumentacji aplikacyjnej wynosi 78 szt. Zgodnie z wyjaśnieniami Beneficjenta wartość docelowa wskaźnika zawarta w Studium Wykonalności oraz powielona we wniosku o dofinansowanie zawierała błąd, gdyż uwzględniała liczbę nowych obiektów infrastruktury dla dwóch etapów realizacji tras, podczas gdy w ramach projektu id 751 realizowano tylko 1 etap. W Studium Wykonalności do wskaźnika zaliczono: 32 szt. ławek, 20 szt. koszy na śmieci, 10 szt. stołów i stolików oraz 16 szt. stojaków na rowery. Faktycznie w ramach I etapu tras zamontowano 24 szt. ławek, 16 szt. koszy na śmieci, 6 stołów i stolików oraz 11 stojaków na rowery. Stan ten jest zgodny z przedmiarami oraz dokumentacją powykonawczą. Jako, że dokumentacja techniczna, stanowiąca załącznik nr 5 do wniosku o dofinansowanie, zakładała osiągnięcie wskaźnika na poziomie 57 szt. i taka sama wartość została potwierdzona w dokumentacji powykonawczej, a jedynymi dokumentami, w których zaistniał błąd było studium wykonalności i wniosek aplikacyjny, w których wykazano wartość


K. S.



78 szt., uznaje się, że wskaźnik został osiągnięty na poziomie 100 % (57 szt.). Prawidłowa wartość wskaźnika zostanie uwzględniona w aneksie do umowy o dofinansowanie projektu. W korekcie wniosku o płatność końcową należy wprowadzić poprawne dane na temat osiągnięcia tego wskaźnika (także w części opisowej).

Wskaźnik produktu *długość wybudowanych szlaków* został osiągnięty w 100 %. Zgodnie z informacją przekazaną IZ RPO WSL w dniu 7.12.2010 r. osiągnięta wartość wskaźnika, wynikająca z pomiarów powykonawczych wynosi 31,65 km. Dokumentacja projektowa zawierała błąd i wartość tam uwzględniona została powielona w dokumentacji aplikacyjnej (32,3 km). W wyniku kontroli na zakończenie realizacji projektu stwierdzono, że wskaźnik został osiągnięty na poziomie 31,65 km. Prawidłowa wartość wskaźnika zostanie uwzględniona w aneksie do umowy o dofinansowanie projektu.

Na dzień kontroli Beneficjent osiągnął wskaźnik rezultatu *liczba osób korzystających z nowych obiektów infrastruktury aktywnego wypoczynku*. Z kolei wskaźnik *Liczba osób korzystających z nowych obiektów infrastruktury okolicy turystycznej* zobowiązany jest osiągnąć do 31.10.2011 r., o czym należy niezwłocznie poinformować IZ RPO WSL.

W wyniku oględzin efektu rzeczowego stwierdzono, że niektóre oznaczenia na betonowych słupkach są mało widoczne (w wyniku niekorzystnego działania warunków atmosferycznych). Ponadto niektóre obiekty uległy zniszczeniu np. brak oparć w ławkach w Parku Alfred. Należy niezwłocznie dokonać przeglądu obiektów infrastruktury znajdujących się na trasach rowerowych oraz odtworzyć zniszczone elementy, a w okresie trwałości projektu dołożyć wszelkich starań w celu zachowania przedmiotu projektu w stanie nienaruszonym.

Ad.4. Beneficjent prowadził wyodrębnioną księgowość dla wydatków poniesionych po podpisaniu Umowy o dofinansowanie. Wszystkie dokonane zapisy księgowe są jasne i czytelne pozwalają na identyfikację poniesionych wydatków na zrealizowany projekt. Zestawienie wydatków w projekcie (tabela C.1. wniosków o płatność) jest zgodne z danymi uzyskanymi z systemu księgowania. Przedmiot projektu został przekazany za dokumentem PT do Urzędu Miasta w Czeladzi. Wydatki związane z realizacją inwestycji zostały poniesione przed datą finansowego zakończenia projektu.

Ad.5. Realizacja projektu przebiegała zgodnie z założeniami polityk wspólnotowych.

Ad.6. Beneficjent zrealizował obowiązki informacyjne i promocyjne zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie oraz *Wytocznymi Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013 dla Beneficjentów w zakresie informacji i promocji*.

8. Stwierdzone uchybienia oraz wnioski wynikające z przeprowadzonej kontroli (SIMIK):

Rodzaj kontroli - kontrola na zakończenie realizacji projektu (na miejscu realizacji projektu);
Projekt został zrealizowany z zastrzeżeniami – uchybienia mające skutek finansowy.

a) W postępowaniach pn. *Ścieżki rowerowe – trasy łącznikowe i elementy małej architektury (ZP/32/Rb/MZGK/10)* oraz *Wykonanie ścieżek rowerowych (ZP/40/Rb/MZGK/09)* naruszono zasadę równego traktowania wykonawców (art. 7 ust. 1 Pzp). **Uchybienie to skutkuje pomniejszeniem dofinansowania o 4 693,86 zł brutto w przypadku postępowania nr ZP/32/Rb/MZGK/10, a w przypadku postępowania nr ZP/40/Rb/MZGK/09 o 50 998,11 zł brutto.**

b) W postępowaniu pn. *Sporządzenie dokumentacji projektowej dla sieci tras rowerowych w Czeladzi (ZP/34/U/BK-RM/08)* stwierdzono nieprawidłowość związaną z


K.W.



niezaimplementowaniem do przepisów krajowych zaleceń zawartych w Dyrektywie 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych.

c) W wyniku oględzin efektu rzeczowego stwierdzono, że niektóre oznaczenia na betonowych słupkach są mało widoczne (w wyniku niekorzystnego działania warunków atmosferycznych). Ponadto niektóre obiekty uległy zniszczeniu np. brak oparć w ławkach w Parku Alfred. Należy niezwłocznie dokonać przeglądu obiektów infrastruktury znajdujących się na trasach rowerowych oraz odtworzyć zniszczone elementy, a w okresie trwałości projektu dołożyć wszelkich starań w celu zachowania przedmiotu projektu w stanie nienaruszonym.

Pouczenie:

Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia, przed podpisaniem informacji pokontrolnej, na piśmie, uzasadnionych zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, w terminie 14 dni od dnia otrzymania informacji pokontrolnej. Zgłoszenie zastrzeżeń dotyczących informacji pokontrolnej przysługuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej jednorazowo (tzn. tylko raz dla danej kontroli).

W przypadku braku zastrzeżeń, jednostka kontrolowana odsyła do IZ RPO WSL jeden podpisany egzemplarz informacji pokontrolnej w terminie do 14 dni kalendarzowych od dnia jego otrzymania. Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do odmowy podpisania informacji pokontrolnej z jednoczesnym obowiązkiem złożenia, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania, pisemnych wyjaśnień tej odmowy (wraz z tymi wyjaśnieniami Beneficjent zwraca również do IZ RPO WSL dwa niepodpisane egzemplarze informacji pokontrolnej). Nieodesłanie podpisanej informacji pokontrolnej w terminie lub niezgłoszenie na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, jest równoznaczne z odmową jej podpisania.

Odmowa podpisania informacji pokontrolnej przez kierownika jednostki kontrolowanej nie wstrzymuje realizacji ustaleń kontroli i zaleceń przedstawionych kierownikowi jednostki kontrolowanej. O sposobie dalszego postępowania wobec jednostki kontrolowanej, której kierownik odmówił podpisania informacji pokontrolnej w wersji ostatecznej decyduje Dyrektor Wydziału Rozwoju Regionalnego.

Podpisy członków Zespołu Kontrolującego

Podpis Kierownika jednostki kontrolowanej

30.05.11 r.
[Signature]

.....

31.05.2011
[Signature]

(miejsce, data, podpis)

(data, podpis)

Informacja pokontrolna została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla Instytucji Zarządzającej RPO WSL i jednostki kontrolowanej.

31.05.2011

Koordinator Zespołu ds. kontrol projektów
[Signature]
Piotr Ryza

Kierownik Referatu ds. monitoringu i kontroli projektów

01.06.2011
Tomasz Ginter

Zastępca Dyrektora Wydziału Rozwoju Regionalnego
2.06.2011

[Signature]
Strona 6 z 6